

pêcher dans cette zone jusqu'à la fin de l'année, il y a lieu de limiter sans retard la pêche de la sole dans cette zone,

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° bateau de pêche : un bateau repris dans la « Liste officielle des navires de pêche belges »;

2° zones c.i.e.m. : les zones et secteurs déterminés dans la communication de la Commission-CE dans le *Journal officiel des Communautés européennes* des 24 décembre 1985 et 31 décembre 1985.

Art. 2. Dans la zone c.i.e.m. VIId, la pêche totale de soles, réalisée par un bateau de pêche ne peut dépasser 100 kg par jour de navigation.

Art. 3. Dans la zone c.i.e.m. VIId, la prise accessoire de sole par un bateau de pêche ne peut dépasser 25 kg par jour de navigation.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cessera d'être en vigueur le 1er novembre 1991, à 24 heures.

Bruxelles, le 20 septembre 1991.

P. DE KEERSMAEKER

toenemen, en deze zone tot het eind van het jaar moet kunnen bevestigd worden, dient daarom zonder verwijl de visserij op tong, in deze zone, beperkt te worden,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° vissersvaartuig : een vaartuig vermeld in de « Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen »;

2° i.c.e.s.-gebieden : de in de mededeling van de EG-Commissie in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 24 december 1985 en 31 december 1985 bepaalde gebieden en sectoren.

Art. 2. In het i.c.e.s.-gebied VIId is het verboden dat de tongvangst van een vissersvaartuig 100 kg per vaartdag overschrijdt.

Art. 3. In het i.c.e.s.-gebied VIId is het verboden dat de bijvangst aan tong van een vissersvaartuig 25 kg per vaartdag overschrijdt.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en houdt op van kracht te zijn op 1 november 1991, om 24 uur.

Brussel, 20 september 1991.

P. DE KEERSMAEKER

## EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

### COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

#### MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES

F. 91 — 2553

[S — 29466]

26 JUIN 1990. — Arrêté de l'Exécutif

instituant un Conseil supérieur d'Ethnologie de la Communauté française de Belgique

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 23 novembre 1956 instituant une Commission royale belge de Folklore;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 février 1988 portant règlement de son fonctionnement, modifié par les arrêtés des 31 mars 1988 et 25 novembre 1988;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur proposition du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française ayant la Culture dans ses attributions;

Vu la délibération de l'Exécutif en date du 28 mai 1990,

Arrête :

Article 1er. Il est institué un Conseil supérieur d'Ethnologie de la Communauté française de Belgique, ci-après dénommé le Conseil.

Art. 2. Le Conseil est chargé :

1° de donner un avis au Ministre de la Communauté française chargé de la Culture, ci-après dénommé le Ministre, sur les mesures de nature à promouvoir les études ethnologiques relatives à la Communauté française de Belgique;

2° d'établir un programme de recherches qui seront menées sous son contrôle et de donner un avis au Ministre sur les dispositions à prendre en vue d'en assurer l'exécution;

3° de publier une bibliographie et un annuaire relatifs à l'ethnologie de la Communauté française.

Art. 3. Le Conseil est composé de quinze membres représentatifs des différents domaines de recherche liés à l'ethnologie.

Art. 4. Les membres sont nommés par l'Exécutif de la Communauté française, après avis du Conseil. Leur mandat a une durée de quatre ans, renouvelable. Il prend fin dès qu'ils ont atteint l'âge de septante ans.

Sur proposition du Conseil, les membres ayant atteint la limite d'âge peuvent accéder à l'honoraire. Les membres honoraires peuvent participer aux réunions du Conseil avec voix consultative.

**Art. 5.** Le Ministre désigne un délégué qui assiste de plein droit aux séances avec voix consultative.

**Art. 6.** Lorsque le Ministre assiste aux séances du Conseil, il en assure la présidence.

**Art. 7.** Le Ministre désigne un président et un vice-président au sein dudit Conseil et sur proposition de celui-ci; le mandat de ces derniers a une durée deux ans et peut être renouvelé.

**Art. 8.** Le secrétariat du Conseil est assuré par un agent de la Direction générale de la Culture.

**Art. 9.** Le Ministre fixe le règlement d'ordre intérieur du Conseil, sur proposition de celui-ci.

**Art. 10. § 1er.** Le Ministre peut désigner, sur proposition du Conseil, des collaborateurs scientifiques chargés d'exécuter certains points du programme établi.

§ 2. Sur proposition d'un ou de plusieurs de ses membres, le Conseil peut désigner des membres associés qui, par leurs travaux et leurs activités sont appelés à prendre part au programme établi et peuvent participer, avec voix consultative, aux réunions.

§ 3. Sur proposition d'un ou de plusieurs de ses membres, le Conseil peut désigner des correspondants locaux, régionaux et étrangers, en vue de l'aider dans ses recherches.

**Art. 11.** Les membres du Conseil bénéficient d'un jeton de présence par séance; le secrétaire jouit d'une allocation annuelle. Les membres du Conseil, les membres associés et honoraires ainsi que les correspondants appelés en consultation bénéficient d'une indemnité de séjour, conformément à la législation en vigueur appliquée aux fonctionnaires du rang 16. Ils bénéficient en outre d'une indemnité de déplacement, conformément à l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

**Art. 12.** Les membres de la section wallonne de la Commission royale belge de Folklore sont membres de plein droit du Conseil supérieur d'Ethnologie de la Communauté française de Belgique. Leur mandat prend cours dès l'entrée en vigueur du présent arrêté et répond aux conditions décrites à l'article 4 de ce dernier.

**Art. 13.** L'arrêté royal du 23 novembre 1956, instituant une Commission royale belge de Folklore, est abrogé pour ce qui concerne la Communauté française.

**Art. 14.** Le Ministre ayant la Culture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 juin 1990.

Par l'Exécutif de la Communauté française,  
Le Ministre-Président,  
V. FEAUX.

—  
VERTALING  
—

MINISTERIE VAN CULTUUR EN SOCIALE ZAKEN  
—

N. 91 — 2553

[S — 29466]

26 JUNI 1990. — Besluit van de Executieve  
tot instelling van een Hoge Raad voor Etnologie van de Franse Gemeenschap van België  
—

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit van 23 november 1956 tot instelling van een Koninklijke Belgische Commissie voor Volkskunde;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 december 1985 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 18 februari 1988 houdende regeling van haar werking, gewijzigd bij de besluiten van 31 maart 1988 en 25 november 1988;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, tot wiens bevoegdheid de Cultuur behoort;

Gelet op de door de Executieve, na de beraadslaging van 28 mei 1990 genomen beslissing,

Besluit :

**Artikel 1.** Er wordt een Hoge Raad voor Etnologie van de Franse Gemeenschap van België ingesteld, hierna "de Raad" genoemd.

**Art. 2.** De Raad heeft tot opdracht :

1° advies uit te brengen aan de Minister van de Franse Gemeenschap belast met Cultuur, hierna "de Minister" genoemd, over de maatregelen die de etnologische studies in verband met de Franse Gemeenschap van België kunnen bevorderen;

2° een programma op te maken van de onderzoeken die onder zijn toezicht zullen worden gedaan, en advies uit te brengen aan de Minister over de bepalingen die te treffen zijn met het oog op de uitvoering ervan;

3° een bibliografie en een jaarboek te publiceren betreffende de etnologie van de Franse Gemeenschap.

**Art. 3.** De Raad is samengesteld uit vijftien leden die representatief zijn voor de verschillende onderzoeksdomeinen die met etnologie verband houden.

**Art. 4.** De leden worden benoemd door de Executieve van de Franse Gemeenschap, na advies van de Raad. Hun mandaat duurt vier jaar en is hernieuwbaar. Het eindigt wanneer zij de leeftijd van zeventig jaar hebben bereikt.

Op de voordracht van de Raad, kunnen de leden die de leeftijdsgrens hebben bereikt, tot het erevoorzitterschap worden toegelaten. De ereleden mogen met raadgevende stem de vergaderingen van de Raad bijwonen.

**Art. 5.** De Minister wijst een afgevaardigde aan, die met raadgevende stem de vergaderingen van rechtswege bijwoont .

**Art. 6.** Wanneer de Minister de vergaderingen van de Raad bijwoont, neemt hij er het voorzitterschap van waar.

**Art. 7.** De Minister stelt een voorzitter en een ondervoorzitter in bedoelde Raad aan, op de voordracht van deze Raad; het mandaat van laatstvernoemden duurt twee jaar en kan worden hernieuwd.

**Art. 8.** Het secretariaat van de Raad wordt waargenomen door een ambtenaar van de Algemene Directie van Cultuur.

**Art. 9.** De Minister stelt het huishoudelijk reglement van de Raad vast op de voordracht van deze Raad.

**Art. 10.** § 1. Op de voordracht van de Raad kan de Minister wetenschappelijke medewerkers aanstellen die belast zijn met de uitvoering van sommige punten van het vastgesteld programma.

§ 2. Op de voordracht van één of meer leden, kan de Raad geassocieerde leden aanstellen die wegens hun werkzaamheden en hun activiteiten verzocht worden deel te nemen aan het vastgesteld programma en die met raadgevende stem de vergaderingen mogen bijwonen.

§ 3. Op de voordracht van één of meer leden, kan de Raad plaatselijke, gewestelijke en buitenlandse correspondenten aanstellen, om hem bij de onderzoeken behulpzaam te zijn.

**Art. 11.** De leden van de Raad ontvangen een zitpenning per vergadering de secretaris krijgt een jaarlijkse uitkering. De leden van de Raad, de geassocieerde leden en de ereleden alsook de correspondenten die voor advies worden opgeroepen, ontvangen een verblijfsvergoeding, overeenkomstig de geldende wetgeving toegepast op de ambtenaren van rang 16. Bovendien ontvangen zij een reisvergoeding, overeenkomstig het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten.

**Art. 12.** De leden van de Waalse afdeling van de Koninklijke Belgische Commissie voor Volkskunde zijn van rechtswege lid van de Hoge Raad voor Etnologie van de Franse Gemeenschap van België. Hun mandaat gaat in vanaf de inwerkingtreding van dit besluit en beantwoordt aan de voorwaarden bepaald in artikel 4 van het besluit waarvan sprake.

**Art. 13.** Het koninklijk besluit van 23 november 1956 tot instelling van een Koninklijke Belgische Commissie voor Volkskunde, wordt opgeheven voor wat de Franse Gemeenschap betreft.

**Art. 14.** De Minister tot wiens bevoegdheid de Cultuur behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 juni 1990.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,

V. FEAUX

F. 91 — 2554

[S — 29441]

19 MARS 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française  
instituant un Conseil des Langues régionales endogènes de la Communauté française

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret du 24 décembre 1990 relatif aux langues régionales endogènes de la Communauté française;